



APPLICATION FOR ISSUANCE EXPORT CERTIFICATE OF
AIRWORTHINESS (EXPORT COFA)
Airworthiness and Register Department

БАРАЊЕ ЗА ИЗДАВАЊЕ НА УВЕРЕНИЕ ЗА ПЛОВИДБЕНОСТ НА ВОЗДУХОПЛОВ ЗА ИЗВОЗ
APPLICATION FOR ISSUANCE EXPORT CERTIFICATE OF AIRWORTHINESS (EXPORT COFA)

Податоци за сопственикот и корисникот на воздухопловот/ <i>Aircraft Owner information</i>	
	Сопственик/ <i>Owner</i>
Име/ <i>Name</i> :	
Адреса/ <i>Address</i> :	
Телефон/ <i>Telephone</i> :	
Е-маил/ <i>E-mail</i> :	
Лице за контакт/ <i>Contact person</i> :	
Податоци за воздухоплов/ <i>Aircraft Data</i>	
Регистарска ознака на воздухопловот/ <i>Registration mark of the aircraft</i> :	
Тип и модел на воздухопловот/ <i>Type and model of the aircraft</i> :	
Производител/ <i>Manufacturer</i> :	
Сериски број на воздухопловот / Година на производство/ <i>Serial number of aircraft/ Year of manufacture</i> :	
Категорија на воздухоплов/ <i>Aircraft category</i>	
Тип и модел на мотор(и)/ Сериски број на мотор(и)/ <i>Engine(s) type and model/ Engine(s) serial number</i>	
Тип и модел на пропелер(и)/ Сериски број на пропелер(и)/ <i>Propeller(s) type and model/ Propeller(s) serial number</i>	
Максимална маса при рутирање (kg)/ Максимална полетна маса (kg)/ <i>Maximum taxi mass (kg)/ Maximum take-off mass (kg)</i>	
Локација на воздухопловот за физички преглед/ <i>Location of aircraft for physical inspection</i>	
Воздухопловот е/ <i>Aircraft is</i> :	Нов/ <i>New</i> <input type="checkbox"/> Користен/ <i>Used</i> <input type="checkbox"/> .

A. Со Барањето за издавање на Уверение за пловидбеност за извоз, да се достават и следниве прилози

	Доставено	
	Да	Не*
1. Уверение за преглед на пловидбеноста (ARC) не постаро од 30 дена (Доколку ARC на воздухопловот е постар од 30 дена пополнете го и B делот од ова барање)/ <i>Airworthiness Review Certificate (ARC) not older than 30 days/ If ARC is older than 30 days fill out and B part of this application</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Уверение за пловидбеност (оригинал) откако ќе се изврши испис од регистарот на воздухоплови на PCM/ <i>Certificate of Airworthiness (original) to be returned to CAA after the aircraft is deregistered from the Aircraft Register of the Republic of North Macedonia</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Доказ дека воздухопловот е во согласност со дизајнот на типот кој е прифатлив во државата на увоз/ <i>Proof that the aircraft complies with the type design accepted in the country of import</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Доказ за моменталниот налет на воздухопловот (пр. Копија од страницата од Log Book и фотографија од бројачот на саати на воздухопловот и сл.)/ <i>Evidence of the current flight hours of the aircraft (e.g., a copy of the relevant Log Book page and a photo of the aircraft's hour meter, etc.)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Во случај на привремено вградување на опрема за прелет во воздухопловот (со цел прелет за испорака), да се даде соодветен општ опис на опремата заедно со изјава дека истата ќе биде отстранета после извршување на прелетот и дека воздухопловот ќе биде доведен во одобрената конфигурација./ <i>In case of temporary installation of ferry flight equipment (for delivery/ferry purposes), a suitable general description of the equipment must be provided, along with a statement that it will be removed after the completion of the ferry flight and that the aircraft will be restored to its approved configuration</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Опис на методите за заштита од корозија и оштетување, доколку се користеле за чување и заштита на воздухопловот за време на транспорт или складирање. Издржливоста и ефикасноста на овие методи мора да бидат наведени во описот./ <i>Description of methods for protection against corrosion and damage, if they were used to preserve and protect the aircraft during transport or storage. Durability and efficiency of these methods must be stated in the description</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Изјава за датумот кога е сопственоста пренесена или кога би требало да се изврши пренос на странскиот купец/ <i>Statement indicating the date on which ownership was transferred, or the date on which the transfer to the foreign buyer is to be carried out</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a. Податоци за купецот/ Buyer information: Име/ Name: _____ Адреса/ Address: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Да се наведе државата на увоз/ Importing country: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	No.	Тип и модел/ Type and model	P/N	S/N	Време од ремонт/ TSO (FH/CY/ Calendar)	Вкупно налет/ Total flight time(FH/CY/Calendar)
Мотор/ Motor	1.					
	2.					
	3.					

Пропелер/ Propeller	1.					
	2.					
	3.					

Documents on board the aircraft:

	Да	Не*
1. Уверение за пловидбеност	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Уверение за регистрација	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Полиса за задолжително осигурување	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Уверение за бучава	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Дозвола за користење на радиофреквенција во воздухоплов	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Книга на воздухопловот („Aircraft Log Book“)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. „Aircraft flight manual“ / „Pilot operating handbook“	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Листа за минимална опрема (“MEL“)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Опрема за итни случаи	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Изјава:

Изјавувам дека горенаведените податоци се точни и дека воздухопловот е во согласност со EASA Type Certificate, односно Restricted Type Certificate, и дека сите одобрени измени (модификации) на воздухопловот се одобрени во согласност со применливите прописи за сертификација на воздухопловот, дека е одржуван согласно Програмата за одржување на воздухопловот, и дека воздухопловот е во согласност со важечките прописи за континуирана пловидбеност и сертификација на воздухопловот.

Место и датум _____ Име и презиме/Потпис на барателот _____

- B. Барањето за издавање на Уверение за пловидбеност или Ограничено уверение за пловидбеност на воздухоплов, да се достават и следниве прилози/ Along with the application for the issuance of CofA and Restricted CofA for the aircraft, the following attachments must also be submitted:

	Доставено/ Submitted	
	Да	Не*
1. Копија од полисата за задолжително осигурување/ <i>Copy of compulsory insurance policy</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Изјава за статусот на Програмата за техничко одржување на воздухоплов (пр. во постапка на одобрување)/ <i>Statement on the status of the AMM (e.g. under approval process, self-declared)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Да се достават ажурирани статусни листи во однос Програмата за техничко одржување од точка 2 (статус на воздухопловните компоненти, статус на инспекции/ прегледи, статус на извршени AD, SB.)/ <i>Submission of updated status lists regarding the Maintenance Program (status of components, status of inspection/ checks, status of executed ADs, SBs, etc.)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Изјава за статусот на Mode S адресата/ <i>Statement on the status of the Mode S address</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Изјава за статусот на ELT код/ <i>Statement on the status of the ELT code</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Изјава за статусот на дозвола за радио станица/ <i>Statement on the status of the radio station license</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Изјава за статусот на радио станицата во врска со растојанието од 8.33 kHz помеѓу каналите./ <i>Statement on the radio station compliance with 8.33 kHz channel spacing</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Статус на имплементација на ACAS II Logic 7.1 (само за воздухоплови над 5700 кг или овластен да носи повеќе од 19 патници)/ <i>Status of ACAS II Logic 7.1 implementation (only for aircraft above 5700 kg or authorised to carry more than 19 passengers)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Копија од Уверението за бучава од претходниот сопственик/оператор/ <i>Copy of the Noise Certificate from the previous owner/operator</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Копија од Уверението за пловидбеност од претходниот сопственик/оператор/ <i>Copy of the Certificate of Airworthiness from the previous owner/operator</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Доказ (пр. фотографија) дека ознаките за државна припадност, регистарски ознаки и огноотпорната табличка “Z3-...” на воздухопловот е во согласност со “Правилник за обележување на воздухоплови “ <i>Proof (e.g., photograph) that national markings, registration marks, and fireproof plate “Z3-...” on the aircraft comply with the “Aircraft marking regulations”</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Фотографии од огноотпорните плочки на воздухопловот, од моторот и елисата на воздухопловот (ref. COMMISSION REGULATION (EU) No 748/2012, 21A.182)/ <i>Photographs of the fireproof plates on the aircraft, the engine, and the propeller</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

13. За НОВ воздухоплов потребно е дополнително да се достави/ <i>For NEW aircraft, additionally submit:</i>		
a) Изјава за сообразност (не постара од 60 дена)/ <i>Statement of conformity:</i> - Издадена на Образец 52/ <i>Issued on Form 52</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- За увезен воздухоплов, изјава (Export Certificate of Airworthiness), која е потпишана од овластено тело за извоз, дека воздухопловот е во согласност со проект кој е одобрен од страна на EASA/ <i>Statement (export CofA) signed by the exporting authority that the aircraft conforms to a design approved by the Agency (EASA)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Известување за маса и рамнотежа со распоред на полнење/ <i>Weight and balance report with a loading schedule</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Листа на опрема/ <i>Equipment list</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Прирачник за летање/ <i>Aircraft flight manual (AFM)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. За КОРИСТЕН воздухоплов, потребно е дополнително да се достави/ <i>For USED aircraft, additionally submit:</i>		
a) Изјава (Export CofA) за сообразност, не постара од 60 дена, доколку ја издава државата каде што е регистриран воздухопловот (само за воздухоплови потешки од 5700 кг MTOW)/ <i>Statement (export CofA) of conformity, not older than 60 days, if the State where the aircraft is, or was, registered is issuing (Only for aircraft heavier than 5700 kg MTOW)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Известување за маса и рамнотежа со распоред на полнење/ <i>Weight and balance report with a loading schedule</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Листа на опрема/ <i>Equipment list</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Прирачник за летање/ <i>Aircraft flight manual (AFM)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Статус на ресурси на воздухопловот вклучувајќи ги и моторите/ <i>Status of aircraft resources, including engines</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Статус на спроведени редовни инспекции/прегледи на воздухопловот согласно со програмот за одржување вклучувајќи “ALI” и “CMR”/ <i>Status of regular inspections/checks according to the maintenance program, including ALI and CMR</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Статус за усогласеност на воздухопловот со Директивите за пловидбеност (airworthiness directives-AD)/ <i>Compliance status with (ADs)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) Извршени модификации/измени на воздухопловот (SB, STC, MOD статус.)/ <i>Completed modifications/changes (SB, STC, MOD status)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i) Статус на поправки на воздухопловот (dent and buckle chart, поправки со дополнителни инспекции/прегледи)/ <i>Aircraft repairs (dent and buckle chart, repairs with additional inspections/checks)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j) Детали од инсталирана опрема која се користи за специфични операции како на пр. куки за влечење	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(towing), опрема за прскање во земјоделие, опрема за носење на надворешна тежина и сл./ <i>Details of installed equipment used for specific operations (e.g., towing hooks, agricultural spraying equipment, external load equipment, etc.)</i>		
к) Ограничувања (limitations) ако се бара издавање на Ограничено уверение за пловидбеност (Restricted CofA)/ <i>Limitations, if a Restricted Certificate of Airworthiness (Restricted CofA) is applied for</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
л) Препорака за издавање на Уверение за преглед на пловидбеност (ARC) по спроведена проверка за пловидбеност во согласност со Прилог I. (Дел-М) Регулатива (EU) br. 1321/2014/ <i>Recommendation for issuance of an Airworthiness Review Certificate (ARC) after airworthiness inspection, according to Annex I (Part M) Regulation (EU) No 1321/2014</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
НАПОМЕНА		

*Да се наведе причината во делот “НАПОМЕНА“ зошто документот не е доставен

Изјава:

Изјавувам дека горенаведените податоци се точни и дека воздухопловот е во согласност со EASA Type Certificate, односно Restricted Type Certificate, и дека сите одобрени измени (модификации) на воздухопловот се одобрени во согласност со применливите прописи за сертификација на воздухопловот, дека е одржуван согласно Програмата за одржување на воздухопловот, и дека воздухопловот е во согласност со важечките прописи за континуирана пловидбеност и сертификација на воздухопловот.

Место и датум _____ Име и презиме/Потпис на барателот _____